

DIREKTIVA 2006/95/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 12. decembra 2006****o uskladitvi zakonodaje držav članic v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih mej****(kodificirana različica)****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, in zlasti člena 95 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,ob upoštevanju postopka, določenega v členu 251 Pogodbe ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Sveta 73/23/EGS z dne 19. februarja 1973 o uskladitvi zakonodaje držav članic v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih mej ⁽³⁾, je bila bistveno spremenjena ⁽⁴⁾. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno direktivo kodificirati.
- (2) Določbe, veljavne v državah članicah, ki zagotavljajo varnost pri uporabi električne opreme, uporabljane znotraj določenih napetostnih mej, se lahko med seboj razlikujejo in s tem ovirajo trgovino.
- (3) V nekaterih državah članicah ima varnostna zakonodaja v zvezi z nekatero električno opremo obliko preprečevalnih in omejevalnih ukrepov z zavezujočimi določbami.
- (4) Druge države članice za doseg istega cilja v varnostni zakonodaji predpisujejo sklicivanje na tehnične standarde, ki jih določajo organi za standardizacijo. Tak sistem zagotavlja prednost hitrega prilagajanja tehničnemu napredku, ne da bi zanemarili varnostne zahteve.

(5) Nekatere države članice izvajajo upravna dejanja za odobritev standardov. Takšna odobritev nikakor ne vpliva niti na tehnično vsebino standardov niti na omejitve njihovih pogojev uporabe. S stališča Skupnosti taka odobritev zato ne more spremeniti učinkov usklajenih in objavljenih standardov.

(6) V Skupnosti naj bo prost pretok električne opreme, kadar ta izpolnjuje določene varnostne zahteve, ki jih priznavajo vse države članice. Brez vpliva na katero koli drugo obliko dokazovanja se lahko dokaz o izpolnitvi teh zahtev uveljavi z usklajenimi standardi, ki vključujejo te pogoje. Ti usklajeni standardi naj se uveljavijo z enotnim dogovorom organov, ki jih vsaka država članica priglasi drugim državam članicam in Komisiji, objavljeni pa naj bodo v čim širšem obsegu. S takim usklajevanjem za namene trgovanja naj bodo odpravljene neprijetnosti, ki izhajajo iz razlik med nacionalnimi standardi.

(7) Brez vpliva na katero koli drugo obliko dokazovanja na skladnost električne opreme z usklajenimi standardi se lahko sklepa iz pritrditve ali objave oznak ali certifikatov pristojnih organizacij ali, če teh ni, iz izjave proizvajalca o izpolnjevanju pogojev. Države članice naj za olajšanje odprave trgovinskih ovir priznajo take oznake ali certifikate ali izjave kot dokaz. Zaradi tega naj bodo oznake ali certifikati objavljeni zlasti v *Uradnem listu Evropske unije*.

(8) Kot prehodni ukrep se lahko prost pretok električne opreme, za katero še ne obstajajo usklajeni standardi, doseže z uporabo varnostnih določb ali standardov, ki so jih že določili drugi mednarodni organi ali eden od organov, ki določajo usklajene standarde.

(9) Možno je, da utegne električna oprema prosto krožiti, čeprav ne izpolnjuje varnostnih zahtev, in zato je zaželeno določiti primerne določbe za zmanjšanje te nevarnosti.

⁽¹⁾ UL C 10, 14.1.2004, str. 6.

⁽²⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 21. oktobra 2003 (UL C 82 E, 14.2.2004, str. 68) in Sklep Sveta z dne 14. novembra 2006.

⁽³⁾ UL L 77, 26.3.1973, str. 29. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 93/68/EGS (UL L 220, 30.8.1993, str. 1).

⁽⁴⁾ Glej del A Priloge V.

- (10) Sklep Sveta 93/465/EGS ⁽¹⁾ vzpostavlja module za različne faze postopkov ugotavljanja skladnosti, ki so predvideni za uporabo v direktivah o tehničnem usklajevanju.
- (11) Izbira postopkov ne bi sme la voditi k zmanjšanju varnostnih standardov električne opreme, ki so že bili vzpostavljeni v celotni Skupnosti.
- (12) Ta direktiva ne bi smela posegati v obveznosti držav članic glede rokov za prenos v nacionalno pravo in začetka uporabe direktiv, ki so določeni v delu B Priloge V –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Za namene te direktive pomeni „električna oprema“ vsako opremo, namenjeno za uporabo z napetostjo med 50 in 1 000 volti za izmenični tok in med 75 in 1 500 volti za enosmerni tok, razen opreme in pojavov, naštetih v Prilogi II.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da zagotovijo, da električna oprema lahko gre na trg samo, če je bila zasnovana v skladu z dobro inženirsko prakso v varnostnih zadevah, ki velja v Skupnosti, ne ogroža varnosti oseb, domačih živali ali premoženja, kadar je ustrezno nameščena in vzdrževana ter se uporablja za namene, za katere je bila izdelana.

2. Glavni elementi varnostnih ciljev iz odstavka 1 so našteti v Prilogi I.

Člen 3

Države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da v Skupnosti iz varnostnih razlogov prost pretok električne opreme ni oviran, če električna oprema izpolnjuje določbe člena 2, ob upoštevanju pogojev, določenih v členih 5, 6, 7 ali 8.

Člen 4

V zvezi z električno opremo države članice zagotovijo, da organi, ki skrbijo za električno napajanje, priključitev na omrežje ali za oskrbo uporabnikov z električno energijo, ne uvedejo strožjih varnostnih zahtev od tistih, ki so določene v členu 2.

Člen 5

Države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, da zlasti za namene dajanja na trg in prostega pretoka, kakor je navedeno v členih 2 in 3, zagotovijo, da njihovi pristojni upravni organi obravnavajo električno opremo, ki izpolnjuje varnostne določbe

usklajenih standardov, kot opremo, ki je v skladu z določbami člena 2.

Standardi se štejejo za usklajene, kadar so določeni s skupnim dogovorom med organi, ki so jih uradno obvestile države članice v skladu s točko (a) prvega odstavka člena 11, in objavljeni po nacionalnih postopkih. Standardi se posodablajo skladno s tehnološkim napredkom in novostmi v dobri inženirski praksi na področju varnosti.

Za namene obveščanja se seznam usklajenih standardov in njihova napotila objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 6

1. Če usklajeni standardi, kakor so opredeljeni v členu 5, še niso določeni in objavljeni, države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da zagotovijo, da za namene dajanja električne opreme na trg ali njenega prostega pretoka, kakor je navedeno v členih 2 in 3, njihovi pristojni upravni organi obravnavajo kot opremo, ki izpolnjuje določbe člena 2, tudi električno opremo, ki izpolnjuje varnostne določbe Mednarodne komisije za predpise o odobritvi električne opreme (CEE) ali Mednarodne komisije za elektrotehniko (IEC) in za katero je bil uporabljen postopek objave, določen v odstavkih 2 in 3, kot opremo, ki izpolnjuje določbe člena 2.

2. Komisija uradno obvesti države članice o varnostnih določbah, navedenih v odstavku 1, ko začne veljati ta direktiva, potem pa kadar so objavljene. Komisija po posvetovanju z državami članicami navede določbe in zlasti različice, ki jih priporoča za objavo.

3. Države članice obvestijo Komisijo v treh mesecih po vložitvi pripomb, ki jih utegnejo imeti o določbah, o katerih so bile tako obveščene, z navedbo varnostnih razlogov, zaradi katerih naj se določbe ne priznajo.

Za namene obveščanja se varnostne določbe, na katere ni pripomb, objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 7

Če usklajeni standardi po členu 5 ali varnostne določbe, objavljene v skladu s členom 6, še ne obstajajo, države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, da zagotovijo, da za namen dajanja na trg ali prostega pretoka, kakor je navedeno v členih 2 in 3, njihovi pristojni upravni organi obravnavajo tudi električno opremo, izdelano v skladu z varnostnimi določbami standardov, ki veljajo v državi članici proizvajalki, kot opremo, ki izpolnjuje določbe člena 2, če zagotavlja varnostno raven, ki je enakovredna ravni, ki se zahteva na njihovem ozemlju.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 93/465/EGS z dne 22. julija 1993 o modulih za različne faze postopkov ugotavljanja skladnosti in o pravilih za pritrditve in uporabo znaka skladnosti CE, ki so namenjeni uporabi v direktivah o tehnični uskladitvi (UL L 220, 30.8.1993, str. 23).

Člen 8

1. Pred dajanjem na trg se mora na električno opremo pritrčiti znak CE, predviden v členu 10, ki potrjuje skladnost z določbami te direktive, skupaj s postopkom ugotavljanja skladnosti, opisanim v Prilogi IV.

2. Pri nasprotovanju lahko proizvajalec ali uvoznik predloži poročilo o skladnosti električne opreme z določbami člena 2, ki ga sestavi organ, ki je priglasi v skladu s točko (b) prvega odstavka člena 11.

3. Kadar električno opremo obravnavajo druge direktive, ki zadevajo druge vidike, ki prav tako predvidevajo pritrjevanje znaka CE, slednji kaže, da se za zadevno opremo domneva skladnost tudi z določbami teh drugih direktiv.

Kadar ena ali več teh direktiv proizvajalcu med prehodnim obdobjem dovoljuje izbiro, katere ureditve bo uporabil, znak CE kaže skladnost z določbami samo tistih direktiv, ki jih je uporabil proizvajalec. Tedaj je treba podrobnosti iz uporabljenih direktiv, objavljenih v *Uradnem listu Evropske unije*, navesti v dokumentih, obvestilih ali navodilih, ki jih zahtevajo direktive in so priložena k taki električni opremi.

Člen 9

1. Če iz varnostnih razlogov država članica prepove dajanje neke električne opreme na trg ali ovira njen prost pretok, mora o tem nemudoma obvestiti druge zadevne države članice in Komisijo in navesti razloge za tako odločitev, zlasti:

(a) ali je vzrok za neskladnost s členom 2 v pomanjkljivostih usklajenih standardov iz člena 5, v določbah člena 6 ali v standardih iz člena 7;

(b) ali je vzrok za njeno neskladnost s členom 2 v napačni uporabi takih standardov ali publikacij ali neizpolnjevanje dobre inženirske prakse, kakor je navedeno v omenjenem členu.

2. Če druge države članice nasprotujejo odločitvi iz odstavka 1, se Komisija z njimi nemudoma posvetuje.

3. Če v treh mesecih od datuma obvestila, kot to določa odstavek 1, ni dosežen dogovor, Komisija pridobi mnenje enega od organov, ki je bil priglasi v skladu s točko (b) prvega odstavka člena 11, ima svoj registriran urad zunaj ozemlja zadevnih držav članic in ni bil udeležen v postopku, predvidenem v členu 8. V mnenju je navedeno, v kolikšni meri niso bile izpolnjene določbe člena 2.

4. Komisija o mnenju organa iz odstavka 3 obvesti vse države članice, ki lahko v enem mesecu seznanijo Komisijo s svojimi pripombami. Komisija hkrati upošteva vse pripombe zadevnih strani o tem mnenju.

5. Ob upoštevanju teh pripomb Komisija po potrebi oblikuje ustrezna priporočila ali mnenja.

Člen 10

1. Znak skladnosti CE, naveden v Prilogi III, pritrči proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti na električno opremo, ali če to ni mogoče, na embalažo, listič z navodili ali na garancijski list tako, da je viden, lahko berljiv in neizbrisljiv.

2. Pritrjevanje oznak na električno opremo, ki bi s pomensko in oblikovno podobnostjo znaku CE lahko zavedle tretje osebe, je prepovedano. Na električni opremi, njeni embalaži, lističu z navodili ali na garancijskem listu smejo biti pritrjene katere koli druge oznake, vendar s tem ne smeta biti zmanjšani vidnost in čitljivost znaka CE.

3. Brez poseganja v člen 9:

(a) kadar država članica ugotovi, da je bil znak CE neutemeljeno pritrjen, je proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti dolžan poskrbeti za skladnost električne opreme glede določb o znaku CE in prenehati s kršitvijo pod pogoji, ki jih določi država članica;

(b) kadar se taka neskladnost nadaljuje, država članica sprejme vse ustrezne ukrepe za omejitev ali prepoved dajanja zadevne električne opreme na trg ali zagotovi njeno odstranitev s trga v skladu s členom 9.

Člen 11

Vsaka država članica obvesti drugo državo članico in Komisijo o:

(a) organih iz drugega odstavka člena 5;

(b) organih, ki lahko sestavijo poročilo v skladu s členom 8(2) ali dajo mnenje v skladu s členom 9;

(c) navedbi objave, navedeni v drugem odstavku člena 5.

Vsaka država članica uradno obvesti druge države članice in Komisijo o vsaki spremembi in dopolnilu k zgoraj navedenemu.

Člen 12

Ta direktiva ne velja za električno opremo, namenjeno za izvoz v tretje države.

Člen 13

Države članice sporočijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, ki jih sprejmejo za področje, ki ga obravnava ta direktiva.

Člen 14

Direktiva 73/23/EGS je razveljavljena, brez poseganja v obveznosti držav članic glede rokov za prenos v nacionalno pravo in začetka uporabe direktiv, ki so določeni v delu B Priloge V.

Sklici na razveljavljeno direktivo se upoštevajo kot sklici na to direktivo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo v Prilogi VI.

Člen 15

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 16

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Strasbourgu, 12. decembra 2006.

Za Evropski parlament

Predsednik

J. BORRELL FONTELLES

Za Svet

Predsednik

M. PEKKARINEN

PRILOGA I

Glavni Elementi Varnostnih Ciljev za Električno Opremo Za Uporabo Znotraj Določenih Napetostnih Mej

1. Splošni pogoji

- (a) Bistvene značilnosti, katerih prepoznavanje in upoštevanje bosta zagotovila, da se bo električna oprema uporabljala varno in za namene, za katere je bila izdelana, se označijo na opremi ali, če to ni mogoče, na spremnem obvestilu.
- (b) Blagovna znamka ali zaščitna znamka naj bodo vidno natisnjeni na električni opremi ali, kjer to ni mogoče, na embalaži.
- (c) Električna oprema naj bo skupaj s sestavnimi deli izdelana tako, da sta zagotovljena varno in pravilno sestavljanje in priključitev.
- (d) Električna oprema naj bo zasnovana in izdelana tako, da zagotavlja zaščito pred nevarnostmi, navedenimi v točki 2 in 3 te priloge, vendar če se uporablja za namene, za katere je bila izdelana, in je ustrezno vzdrževana.

2. Zaščita pred nevarnostmi, ki izhajajo iz električne opreme

Tehnični ukrepi naj bodo predpisani v skladu s točko 1, da se zagotovi:

- (a) da so osebe in domače živali primerno zavarovane pred nevarnostjo telesne poškodbe ali pred drugo škodo, ki jo lahko povzroči neposreden ali posreden stik;
- (b) da ne nastajajo temperature, električni obloki ali sevanje, ki bi povzročili nevarnost;
- (c) da so osebe, domače živali in premoženje ustrezno zavarovani pred nevarnostmi, ki niso povezane z električnim tokom, vendar jih po izkušnjah povzroča električna oprema;
- (d) izolacija, ki mora ustrezati predvidenim razmeram.

3. Zaščita pred nevarnostmi, ki jih lahko povzročijo zunanji vplivi na električno opremo

Tehnične ukrepe je treba določiti v skladu s točko 1, da se zagotovi:

- (a) da električna oprema izpolnjuje pričakovane mehanske zahteve, tako da niso ogrožene osebe, domače živali in premoženje,
 - (b) da je električna oprema odporna na nemehanske vplive v pričakovanih okoljskih razmerah, tako da niso ogrožene osebe, domače živali in premoženje,
 - (c) da električna oprema v predvidljivih razmerah preobremenjenosti ne ogroža oseb, domačih živali in premoženja.
-

PRILOGA II

Oprema In Pojavi Zunaj Področja Uporabe Te Direktive

Električna oprema za uporabo v eksplozivnem ozračju

Električna oprema za radiološke in medicinske namene

Električni deli za dvigala, namenjena za prevoz tovora in ljudi

Števci električne energije

Vtiči in vtičnice za domačo uporabo

Električni pastirji

Radio-električne motnje

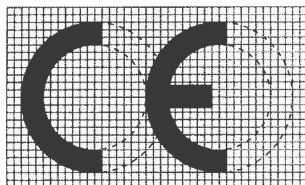
Posebna električna oprema za uporabo na ladjah, v zrakoplovih ali na železnicah, ki izpolnjuje varnostne določbe, ki so jih sprejeli mednarodni organi, v katerih sodelujejo države članice.

PRILOGA III

Znak Skladnosti CE in Izjava ES o Skladnosti

A. Znak skladnosti CE

Znak skladnosti CE sestoji iz začetnic CE v naslednji obliki:



- Če se znak CE zmanjša ali poveča, je treba upoštevati razmerja, ki so prikazana na zgornji risbi.
- Različne sestavine znaka CE morajo biti enako visoke, a ne manjše od 5 mm.

B. Izjava ES o skladnosti

Izjava ES o skladnosti mora vsebovati naslednje elemente:

- ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika s sedežem v Skupnosti,
 - opis električne opreme,
 - napotilo na usklajene standarde,
 - kadar je primerno, napotila na specifikacije, s katerimi se navaja skladnost,
 - identifikacija podpisnika, ki je bil pooblaščen za prevzem obveznosti v imenu proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika s sedežem v Skupnosti,
 - zadnji dve številki leta, v katerem je bil pritrjen znak CE.
-

PRILOGA IV

Notranja kontrola proizvodnje

1. Notranja kontrola proizvodnje je postopek, s katerim proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti, ki izvaja obveznosti, predpisane v točki 2, zagotovi in izjavi, da električna oprema ustreza zahtevam te direktive, ki veljajo zanjo. Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti mora pritrditi znak CE na vsak izdelek in sestaviti pisno izjavo o skladnosti.
2. Proizvajalec mora oblikovati tehnično dokumentacijo, opisano v točki 3, in on ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti jo mora hraniti na ozemlju Skupnosti, da je na razpolago ustreznim nacionalnim nadzornim organom vsaj 10 let po tem, ko je bil narejen zadnji izdelek.

Kadar niti proizvajalec niti njegov pooblaščen zastopnik nimata sedeža v Skupnosti, je za to obveznost odgovorna oseba, ki daje električno opremo na trg Skupnosti.

3. Tehnična dokumentacija mora omogočati ugotavljanje skladnosti električne opreme z zahtevami te direktive. Zajemati mora, če je to pomembno za tako ugotavljanje, načrte, izdelavo in delovanje električne opreme. Vsebovati mora:
 - splošen opis električne opreme,
 - razvojno zasnovo in delovne risbe ter sheme sestavnih delov, podsestavov, tokokrogov itd.,
 - opise in razlage, ki so potrebni za razumevanje navedenih risb in shem ter delovanje električne opreme,
 - seznam standardov, uporabljenih v celoti ali deloma, opise rešitev, ki zadoščajo varnostnim vidikom te direktive, kadar niso bili uporabljeni standardi,
 - rezultate izdelanih načrtnih preračunov, opravljenih preskusov itd.,
 - poročila o preskusih.
4. Proizvajalec ali njegov pooblaščen zastopnik mora hraniti izvod izjave o skladnosti skupaj s tehnično dokumentacijo.
5. Proizvajalec mora sprejeti vse potrebne ukrepe, da proizvodni proces zagotavlja skladnost narejenih izdelkov s tehnično dokumentacijo iz točke 2 in z zahtevami te direktive, ki veljajo zanje.

PRILOGA V

Del A

Razveljavljena direktiva z njeno spremembo

Direktiva Sveta 73/23/EGS	(UL L 77, 26.3.1973, str. 29)
Direktiva Sveta 93/68/EGS	(UL L 220, 30.8.1993, str. 1)
Samo člen 1, točka 12 in člen 13	

Del B

Roki za prenos v nacionalno pravo in začetek uporabe

(iz člena 14)

Direktiva	Roki za prenos	Datum začetka uporabe
73/23/EGS	21. avgust 1974 ⁽¹⁾	—
93/68/EGS	1. julij 1994	1. januar 1995 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Na Danskem se časovni rok podaljša na pet let, 21. februar 1978. Glej člen 13(1) Direktive 73/23/EGS.⁽²⁾ Do 1. januarja 1997 države članice dovolijo dajanje na trg in začetek uporabe izdelkov, ki so skladni z dogovori o znakih, veljavnimi pred 1. januarjem 1995. Glej člen 14(2) Direktive 93/68/EGS.

PRILOGA VI

Korelacijska Tabela

Direktiva 73/23/EGS	Ta direktiva
Členi 1 do 7	Členi 1 do 7
Člen 8(1)	Člen 8(1)
Člen 8(2)	Člen 8(2)
Člen 8(3)(a)	Člen 8(3), prvi pododstavek
Člen 8(3)(b)	Člen 8(3), drugi pododstavek
Člen 9(1), prva alineja	Člen 9(1)(a)
Člen 9(1) druga alineja	Člen 9(1)(b)
Člen 9(2) do (5)	Člen 9(2) do (5)
Člen 10	Člen 10
Člen 11, prva alineja	Člen 11(a)
Člen 11, druga alineja	Člen 11(b)
Člen 11, tretja alineja	Člen 11(c)
Člen 12	Člen 12
Člen 13(1)	—
Člen 13(2)	Člen 13
—	Člen 14
—	Člen 15
Člen 14	Člen 16
Priloge I do IV	Priloge I do IV
—	Priloga V
—	Priloga VI